

# 2011年度春季

## 実用フランス語技能検定試験

### 試験問題冊子 〈 3 級 〉

問題冊子は試験開始の合図があるまで開いてはいけません。

筆記試験 14時15分～15時15分 (休憩なし) 聞き取り試験 15時15分から約15分間
--

◇問題冊子は表紙を含め16ページ、筆記試験が9問題、聞き取り試験が3問題です。

#### 注意事項

- 1 途中退出はいっさい認めません。
- 2 筆記用具は**HBまたはBの黒鉛筆** (シャープペンシルも可) を用いてください。
- 3 解答用紙の所定欄に、**受験番号**と**氏名**が印刷されていますから、間違いがないか、**確認**してください。
- 4 **マーク式の解答は、解答用紙の解答欄にマークしてください。**例えば、**3**の(1)に対して**③**と解答する場合は、次の例のように解答欄の**③**にマークしてください。  

例	<table border="1"><tr><td>3</td><td>解答番号</td><td>解 答 欄</td></tr><tr><td></td><td>(1)</td><td>① ② ●</td></tr></table>	3	解答番号	解 答 欄		(1)	① ② ●
3	解答番号	解 答 欄					
	(1)	① ② ●					
- 5 記述式の解答の場合、正しく判読できない文字で書かれたものは採点の対象となりません。
- 6 解答に関係のないことを書いた答案は無効にすることがあります。
- 7 解答用紙を折り曲げたり、破ったり、汚したりしないように注意してください。
- 8 問題内容に関する質問はいっさい受けつけません。
- 9 不正行為者はただちに退場、それ以降および来季以後の受験資格を失うことになります。
- 10 **携帯電話等の電子機器の電源は必ず切って、かばん等にしまってください。**
- 11 **時計のアラームは使用しないでください。**

筆記試験終了後、休憩なしに聞き取り試験にうつります。

1

次の日本語の表現 (1) ~ (4) に対応するように、( ) 内に入れるのに最も適切なフランス語 (各 1 語) を、示されている最初の文字とともに、解答欄に書いてください。(配点 8)

(1) お誕生日おめでとう。

(B ) anniversaire !

(2) 少し静かにしてください。

Un peu de (s ), s'il vous plaît.

(3) みなさん、さようなら。

Au revoir, tout le (m ) !

(4) 私たちはリヨン出身です。

Nous (v ) de Lyon.

2

次の対話(1)～(5)の( )内の語を必要な形にして、解答欄に書いてください。(配点 10)

(1) — Au revoir, Odile.

— Au revoir, Louis. ( faire ) attention à ne pas rater votre avion.

(2) — Comment vont vos parents ?

— Ils ( se porter ) bien, merci.

(3) — Où est-ce que tu as rencontré Monique ?

— À la gare, en ( descendre ) du train.

(4) — Quand êtes-vous allés en Italie ?

— Il y a vingt ans. À cette époque, nous ( être ) étudiants.

(5) — Y a-t-il assez de boisson pour ce soir ?

— Oui. Laurent ( acheter ) dix bouteilles de vin hier.

3

次の(1)～(4)の( )内に入れるのに最も適切なものを、それぞれ①～③のなかから1つずつ選び、解答欄のその番号にマークしてください。(配点 8)

(1) C'est l'université ( ) j'ai étudié le français.

- ① où                      ② que                      ③ y

(2) C'est une bonne idée! Je n'avais pas pensé à ( )!

- ① ça                      ② celui                      ③ quoi

(3) Elle a quitté Paris, mais elle ne nous ( ) a pas dit.

- ① en                      ② l'                      ③ lui

(4) ( ) se passe-t-il? Il y a eu un accident?

- ① Que                      ② Qui                      ③ Quoi

4

次の(1)～(4)の( )内に入れるのに最も適切なものを、下の①～⑥のなかから1つずつ選び、解答欄のその番号にマークしてください。ただし、同じものを複数回用いることはできません。(配点 8)

- (1) André est ( ) mon projet.
- (2) J'ai marché toute la journée ( ) rien manger.
- (3) Quand est-il parti ( ) voyage ?
- (4) Tu fermeras la fenêtre avant ( ) quitter la maison.

- |          |       |          |
|----------|-------|----------|
| ① contre | ② de  | ③ depuis |
| ④ en     | ⑤ par | ⑥ sans   |

5

例にならい、次の(1)～(4)において、それぞれ①～⑤をすべて用いて文を完成したときに、( )内に入るのはどれですか。①～⑤のなかから1つずつ選び、解答欄のその番号にマークしてください。(配点 8)

例 : Je \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ ma fille.  
 ① de      ② le      ③ parapluie      ④ prête      ⑤ te

Je te prête ( le ) parapluie de ma fille.  
 ⑤      ④      ②      ③      ①

となり、⑤④②③①の順なので、( )内に入るのは②。

(1) C'est demain \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ amis ?  
 ① que      ② soir      ③ vos      ④ vous      ⑤ voyez

(2) Il me \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ travail avant midi.  
 ① ce      ② de      ③ finir      ④ impossible      ⑤ semble

(3) Le train \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ déjà arrivé.  
 ① allez      ② est      ③ prendre      ④ que      ⑤ vous

(4) Vous \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ professeur ?  
 ① appelé      ② avez      ③ été      ④ par      ⑤ quel

6

次の(1)～(4)のAとBの対話を完成させてください。Bの下線部に入れるのに最も適切なものを、それぞれ①～③のなかから1つずつ選び、解答欄のその番号にマークしてください。(配点 8)

(1) A : Il fait toujours froid à Paris ?

B : \_\_\_\_\_

A : D'accord. Je prendrai mon gros manteau.

① Il a encore neigé hier. Prends des vêtements chauds.

② Non, il ne fait plus froid maintenant.

③ Oui, mais ne t'inquiète pas. Je te prêterai mon gros manteau.

(2) A : Tiens, c'est toi, Mathilde ! Je ne t'avais pas reconnue.

B : \_\_\_\_\_

A : Ah, c'est pour ça !

① Ah bon ? Mais je n'ai rien changé.

② Bonjour, Chantal ! Comment ça va ?

③ Eh bien, je me suis coupé les cheveux.

(3) A : Tu n'as pas acheté le livre que tu cherchais dans cette librairie ?

B : \_\_\_\_\_

A : Va dans une librairie plus grande.

① Non, il était très cher, et je n'avais pas assez d'argent.

② Non, je ne l'ai pas trouvé. Elle est trop petite.

③ Si, il est dans mon sac.

(4) A : Vous prenez encore du vin ?

B : \_\_\_\_\_

A : Alors, de l'eau, peut-être ?

① Non merci. J'en ai assez pris.

② Oui, volontiers.

③ Vous avez du vin blanc ?

7

次の(1)～(6)の( )内に入れるのに最も適切なものを、下の①～⑧のなかから1つずつ選び、解答欄のその番号にマークしてください。ただし、同じものを複数回用いることはできません。(配点 6)

- (1) Anne a gagné le premier ( ) au concours de violon.
- (2) Au petit déjeuner, je mange du pain avec de la ( ).
- (3) C'est une ( ) qui va bien avec cette chemise.
- (4) Il met du ( ) dans son café.
- (5) J'ai écrit à Paul la semaine dernière. J'attends sa ( ).
- (6) Je n'ai pas bien dormi à cause d'un mauvais ( ).

- ① confiture      ② cravate      ③ marché      ④ prix  
⑤ réponse      ⑥ rêve      ⑦ sucre      ⑧ timbre



8

次の文章を読み、下の(1)～(6)について、文章の内容に一致する場合は解答欄の①に、一致しない場合は②にマークしてください。(配点 6)

Je suis clown\*. Je vais à l'hôpital tous les mardis pour faire rire les enfants malades. En France, il y a plus de 75 clowns comme moi. Nous visitons régulièrement plusieurs hôpitaux. Nous donnons aux enfants l'occasion de rire, de chanter et de danser. En s'amusant avec nous, ils peuvent peut-être oublier leur maladie quelques instants.

Je passe dans les chambres avec un de mes collègues. Selon la chambre, nous changeons notre programme. Tout est possible : un simple bonjour, une chanson amusante, ou une petite pièce de théâtre\*\*.

Les médecins sont contents de notre travail. Ils pensent que nous permettons aux enfants de mieux lutter contre la maladie. Nous travaillons en collaboration\*\*\* avec eux.

\* clown : 道化師、ピエロ

\*\* pièce de théâtre : 劇

\*\*\* collaboration : 協力

- (1) 筆者は、毎週水曜日に、病気の子どもたちを楽しませるため、病院に行く。
- (2) フランスには、筆者と同じようなことをしている道化師が75人以上いる。
- (3) 筆者は、病気の子どもたちに、いっしょに歌う機会をあたえる。
- (4) 筆者は、ひとりで病室を回る。
- (5) 筆者は、病室によって芸の内容を変える。
- (6) 医師たちは、こうした道化師たちの活動が、病気とたたかう子どもたちの助けになると考えている。

9

次の会話を読み、( 1 ) ~ ( 4 )に入れるのに最も適切なものを、下の①~⑦のなかから1つずつ選び、解答欄のその番号にマークしてください。ただし、同じものを複数回用いることはできません。なお、①~⑦では、文頭にくるものも小文字にしてあります。(配点 8)

**Simon** : Ah ! C'était très bon, ce dîner. ( 1 ).

**Janine** : Merci. Mais je préfère faire la cuisine juste pour mes amis.  
Quel plat t'a plu le plus ?

**Simon** : ( 2 ). D'abord, ta salade était délicieuse. Les légumes avaient un vrai goût.

**Janine** : Tu trouves ? C'est peut-être parce que je les ai achetés dans un magasin de légumes bio\*.

**Simon** : ( 3 ) ?

**Janine** : À côté de la gare.

**Simon** : Ah, oui ! J'en ai entendu parler. Il ne vend que des légumes cultivés dans la région, n'est-ce pas ?

**Janine** : Tout à fait. C'est pour ça que ( 4 ).

\* bio : 有機農法の

- ① ce n'est pas vrai
- ② il est où, ce magasin
- ③ j'ai aimé tous les plats
- ④ j'ai mal compris
- ⑤ où as-tu appris la cuisine
- ⑥ ses légumes sont très frais
- ⑦ tu devrais ouvrir un restaurant

# 聞き取り試験問題

(部分的な書き取りを含む)

聞き取り試験時間は、  
15 時 15 分から約 15 分間

## 注意事項

- 1 聞き取り試験は、CD・テープでおこないますので、CD・テープの指示に従ってください。
- 2 解答はすべて筆記試験と同じ解答用紙の解答欄に、**HBまたはBの黒鉛筆** (シャープペンシルも可) で記入またはマークしてください。

# 1

次は、フランソワーズとパン屋の店員 (boulangier) の会話です。

- 1 回目は全体を通して読みます。
- 2 回目は、ポーズをおいて読みますから、( 1 ) ~ ( 5 ) の部分を解答欄に書き取ってください。それぞれの ( ) 内に入るのは 1 語とはかぎりません。
- 最後 (3 回目) に、もう 1 回全体を通して読みます。
- 読み終えてから 60 秒、見なおす時間があります。
- 数を記入する場合は、算用数字で書いてかまいません。  
(メモは自由にとってかまいません) (配点 10)

**Le boulanger** : Bonjour, madame.

**Françoise** : Bonjour. Je ( 1 ) deux baguettes, s'il vous plaît.

**Le boulanger** : Les baguettes ne sont pas encore ( 2 ). Pouvez-vous attendre dix ( 3 ) ?

**Françoise** : D'accord. Alors, je vais acheter du ( 4 ), et je reviens.

**Le boulanger** : ( 5 ) de problème. À tout à l'heure, madame.

**Françoise** : À tout à l'heure.

---

メモ欄

# 2

- フランス語の文(1)～(5)を、それぞれ3回ずつ聞いてください。
- それぞれの文に最もふさわしい絵を、下の①～⑨のなかから1つずつ選び、解答欄のその番号にマークしてください。ただし、同じものを複数回用いることはできません。

(メモは自由にとってかまいません)(配点 10)

(1)

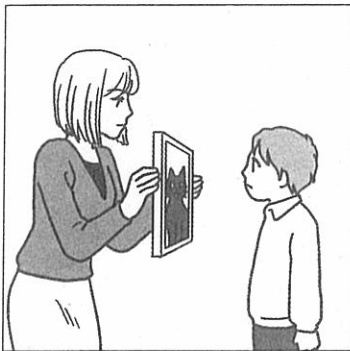
(2)

(3)

(4)

(5)

①



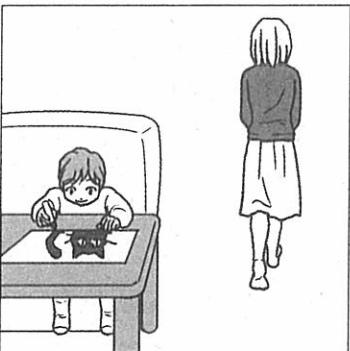
②



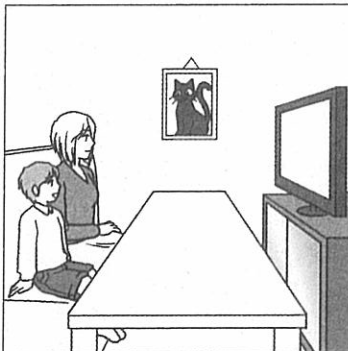
③



④



⑤



⑥



⑦



⑧



⑨



3

- アランとエリーズの会話を3回聞いてください。
- 次の(1)～(5)について、会話の内容に一致する場合は解答欄の①に、一致しない場合は②にマークしてください。  
(メモは自由にとってかまいません) (配点 10)

- (1) エリーズは、子どもたちをあずかってくれる人を探すのを忘れていた。
- (2) エリーズは、木曜日にコンサートがあることを知らなかった。
- (3) アランは、まだコンサートの切符を買っていない。
- (4) ジャンヌは、木曜日は仕事が休みである。
- (5) 子どもたちは、先月はジャンヌと会っていない。

---

メモ欄

(メ モ 用)



(メ モ 用)



2011 年度春季 実用フランス語技能検定試験  
3 級 聞き取り試験 吹き込み原稿

1

フランソワーズとパン屋の店員の会話を 3 回読みます。  
全体を読み終えてから 60 秒見直す時間があります。

**Le boulanger** : Bonjour, madame.

**Françoise** : Bonjour. Je voudrais deux baguettes, s'il vous plaît.

**Le boulanger** : Les baguettes ne sont pas encore prêtes. Pouvez-vous attendre dix minutes ?

**Françoise** : D'accord. Alors, je vais acheter du fromage, et je reviens.

**Le boulanger** : Pas de problème. À tout à l'heure, madame.

**Françoise** : À tout à l'heure.

2

フランス語の文 1 番から 5 番をそれぞれ 3 回ずつ読みます。  
全体を読み終えてから 30 秒見直す時間があります。

1. Elle achète avec son fils une photo de chat.
2. Elle met une photo de chat dans le sac de son fils.
3. Elle montre une photo de chat à son fils.
4. Elle prend une photo de son chat et de son fils.
5. Elle regarde avec son fils une photo de chat.

3

アランとエリーズの会話を 3 回聞いてください。  
読み終えてから 30 秒見直す時間があります。

**Alain** : Élise, est-ce que tu as trouvé quelqu'un pour garder les enfants jeudi soir ?

**Élise** : Ah, j'ai oublié ! C'est le jour du concert de piano ?

**Alain** : Oui. J'ai déjà acheté les billets.

**Élise** : Alors je vais demander à Jeanne. Elle ne travaille pas le jeudi.

**Alain** : C'est une bonne idée. Elle aime bien les enfants.

**Élise** : Oui, ils seront très contents. Ça fait trois mois qu'ils ne l'ont pas vue.

2011年度春季実用フランス語技能検定試験

3 級

筆記試験正解および解答例

- ① (1) Bon (2) silence (3) monde (4) venons  
 ② (1) Faites (2) se portent (3) descendant (4) étions (5) a acheté  
 ③ (1) 1 (2) 1 (3) 2 (4) 1  
 ④ (1) 1 (2) 6 (3) 4 (4) 2  
 ⑤ (1) 4 (2) 2 (3) 1 (4) 1  
 ⑥ (1) 1 (2) 3 (3) 2 (4) 1  
 ⑦ (1) 4 (2) 1 (3) 2 (4) 7 (5) 5 (6) 6  
 ⑧ (1) 2 (2) 1 (3) 1 (4) 2 (5) 1 (6) 1  
 ⑨ (1) 7 (2) 3 (3) 2 (4) 6

聞き取り試験正解

- ① (1) voudrais (2) prêtes (3) minutes (4) fromage (5) Pas  
 ② (1) 2 (2) 6 (3) 1 (4) 3 (5) 8  
 ③ (1) 1 (2) 2 (3) 2 (4) 1 (5) 1

配点

問題 番号	筆記 試験	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	小 計	聞き 取り	①	②	③	小 計	合 計
		点	8	10	8	8	8	8	6	6	8		70		10	10	10